



ที่ ศธ 0538.1(8)/ว249

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก 65000

25 มิถุนายน 2560

เรื่อง ตอบรับผลงานวิจัยตีพิมพ์ลง Proceedings : รายงานสืบเนื่องจากการประชุม

เรียน นางสาววันวิสาข์ หมั่นจง

ตามที่ท่านได้ส่งผลงานวิจัย เรื่อง **“ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์”** รูปแบบ Oral กลุ่มมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ เพื่อตีพิมพ์เผยแพร่ผลงานวิจัยในการประชุมสัมมนาวิชาการนำเสนอผลงานวิจัยระดับชาติ เครือข่ายบัณฑิตศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ ครั้งที่ 17 “บูรณาการงานวิจัยสู่การพัฒนาท้องถิ่นที่ยั่งยืน” วันศุกร์ที่ 21 กรกฎาคม 2560 ณ ศูนย์วัฒนธรรมภาคเหนือตอนล่าง วังจันทน์ริเวอร์วิว มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม จังหวัดพิษณุโลก

ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม จึงขอแจ้งให้ท่านทราบว่าผลงานวิจัยดังกล่าว ได้ผ่านขั้นตอนการพิจารณาตามกระบวนการเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และ**เห็นสมควรให้ตีพิมพ์ลง Proceedings : รายงานสืบเนื่องจากการประชุม** ซึ่งในขณะนี้อยู่ระหว่างการดำเนินการตามขั้นตอน และสามารถดาวน์โหลดรูปเล่ม Proceedings ทางเว็บไซต์ <http://gnru2017.psru.ac.th>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งที่ได้ให้ความสนใจและสนับสนุน และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการสนับสนุนจากท่านอีกในโอกาสต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุวารีย์ วงศ์วัฒนา)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/โทรสาร: 055-241711



มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ร่วมกับ

เครือข่ายบัณฑิตศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ

ขอมอบเกียรติบัตรฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่า

นางสาววันวิสาข์ หมิ่นจง

ได้นำเสนอผลงานวิจัย (ภาคบรรยาย)

ในการประชุมสัมมนาวิชาการนำเสนอผลงานวิจัยระดับชาติ

เครือข่ายบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ ครั้งที่ ๑๗

วันที่ ๒๑ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๖๐


รองศาสตราจารย์ ดร.สุวารี วงศ์วัฒนา
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย


ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิรุณศิริ ใจมา
ประธานเครือข่ายบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ


อาจารย์ ดร.สาคร สร้อยสังวาลย์
อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม



บทคัดย่อ

การประชุมสัมมนาวิชาการ นำเสนอผลงานวิจัยระดับชาติ
เครือข่ายบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ ครั้งที่ 17

บูรณาการงานวิจัย

การพัฒนาท้องถิ่นที่ยั่งยืน

ณ ศูนย์วัฒนธรรมภาคเหนือตอนล่าง วังจันทน์ริเวอร์วิว
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิจิตร สงคราม

21
กรกฎาคม
2560

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิจิตร สงคราม
THE GRADUATE SCHOOL, PIBULSONGKRAM
RAJABHAT UNIVERSITY

การนำเสนอผลงานวิจัยภาคบรรยาย

O:HS08 การบริหารความเสี่ยงงานพัสดุขององค์การบริหารส่วนตำบลในเขตอำเภอสูงเม่น จังหวัดแพร่ <i>บุญญาพร ปัญญาสาร ธนวิทย์ บุตรอุดม</i>	102
O:HS09 สถานภาพ ความต้องการและแนวทางพัฒนาขีดความสามารถการจัดการป่าชุมชน ของชุมชนบ้านห้วยไคร้ จังหวัดอุตรดิตถ์ <i>พิเชฐ ลำนวน ฉัตรนภา พรหมมา และศรัณยู เรือนจันทร์</i>	104
เรื่อง	หน้า
O:HS10 การพัฒนารูปแบบการจัดกิจกรรมพัฒนาเยาวชนด้านทักษะชีวิตในศตวรรษที่ 21 ผ่านภูมิปัญญาท้องถิ่น ตำบลพลายชุมพล อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก <i>เบญญาพัชร วันทอง</i>	106
O:HS11 บทเพลงประกอบกิจกรรมของตัวละครในดนตรีประกอบพ็อนพะลัก-พะลาม <i>รติวดี สุดตา ณรงค์ชัย ปิฎกรัตน์</i>	108
O:HS12 อัตลักษณ์ชุมชนตลาดเก่า กรณีศึกษา ตลาดหมื่นหาญบ้านปากบาง จังหวัดสิงห์บุรี <i>พิมพ์ณภัท จันทรศรี</i>	110
O:HS13 ความต่อเนื่องของกระบวนการทางปัญญาในการแก้ไขปัญหาของชุมชน กรณีศึกษา ชุมชนวิจัยท้องถิ่น ภาคเหนือ <i>ปณิธิ บุญสา สมคิด แก้วทิพย์ ปฎิภาณ สิทธิกุลบุตร และสายสกุล พองมูล</i>	112
O:HS15 แนวทางในการส่งเสริมสุขภาพผู้สูงอายุบ้านดงพยอม หมู่ที่ 11 ตำบลนครป่าหมาก อำเภอบางกระทุ่ม จังหวัดพิษณุโลก <i>รุ่งโรจน์ ผ้ายเอื้อ สมชาย รัตนะและคณะ</i>	114
O:HS16 การวิจัยเชิงปฏิบัติการแบบมีส่วนร่วมเพื่อพัฒนาการจัดการขยะมูลฝอย ชุมชนบ้านดอนลึก หมู่ที่ 3 ตำบลไกรกลาง อำเภอกงไกรลาศ จังหวัดสุโขทัย <i>พิ้งรัก ริยะชน สิริศักดิ์ บุญลอย</i>	116
O:HS17 การศึกษากระบวนการจัดการปัญหาหนี้สินบ้านหนองมะคัง หมู่ 7 ตำบลท้อแท้ อำเภอวัดโบสถ์ จังหวัดพิษณุโลก <i>กมลภพ ยอดบ่อพลับ ชลธิชา ศรีชู</i>	118
O:HS18 An analysis of Errors in English Writing <i>Thawatchai Bunjantr</i>	120
O:HS19 ทศนคติของนักศึกษาต่อการเข้าร่วมกิจกรรมนักศึกษาวิทยาลัยธาตุพนม มหาวิทยาลัยนครพนม <i>ศักดิ์ดา ตั้งตระกูล วราพร บัวพรม และปรางทิพย์ เสยกระโทก</i>	121
O:HS20 ทำอย่างไรจึงจะป้องกันและแก้ไขปัญหา “นักเรียนอาชีวศึกษายกพวกตักกัน”? <i>นวรรตน์ ทรงเกียรติกุล</i>	122
O:HS21 วิเคราะห์จำนวนคำศัพท์ภาษาอังกฤษในงานเขียนของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ ชั้นปีที่ 3 วิทยาลัยเทคนิคตาก <i>ฐานพวงค์ อ่อนนุ่ม</i>	123
O:HS22 ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัด	125

เพชรบูรณ์ วันวิสาข หนึ่งใจ	
O:HS23 การศึกษาทัศนคติของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษที่มีต่อความหลากหลายทางภาษาอังกฤษของโลก อาจารย์สอนภาษาอังกฤษที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา และอาจารย์เจ้าของภาษา : กรณีศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏ เทพสตรี พรเทพ คัชมาตย์	127
เรื่อง	หน้า
O:HS24 การพัฒนาทักษะการแปลคำความหมายหลายนัยจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย รัชนิวรรณ ประยงค์กุล	129
O:HS25 การใช้ภาษาอังกฤษสำหรับผู้ให้บริการธุรกิจสปาในเขตอำเภอเมืองจังหวัดเพชรบูรณ์ ชุดิมา อำทอง	130
O:MC01 ปัจจัยที่มีผลกระทบต่อประสิทธิภาพการยื่นขอเงินผ่านช่องทางอิเล็กทรอนิกส์ (e-Filing) ของกลุ่ม ธุรกิจค้าส่งค้าปลีก สายทิพย์ จะโนภาษ นิภาภัทร แสนอุบล ดวงฤทัย ณ นครพนม และฉัตรชัย แสงจันทร์	131
O:MC02 ปัจจัยส่วนประสมทางการตลาดมีความสัมพันธ์กับพฤติกรรมในการเข้าใช้บริการร้านกาแฟสดในสถานี่ บริการน้ำมันของผู้บริโภค เขตอำเภอเมืองเชียงราย จังหวัดเชียงราย วรารักษ์ สักแสน ประราสี เอนก	132
O:MC03 ความสัมพันธ์ระหว่างปัจจัยส่วนประสมทางการตลาดและการตัดสินใจซื้อรถยนต์จักรยานของลูกค้าน อำเภอเมืองลำพูน จังหวัดลำพูน พิรุณรัตน์ เลาหลกุล ประราสี เอนก	134
O:MC04 ปัจจัยทางการตลาดที่มีผลต่อการตัดสินใจเลือกบริษัทนำเที่ยวจีน ในการมาท่องเที่ยวในประเทศไทย สาวิตตริ จบศรี ชินโสณ วิสิฐนินิ และยุวเรศ มาขอริ	136
O:MC05 ภาวะผู้นำที่ไม่เหมาะสม ความฉลาดทางอารมณ์และความเครียดในงาน ที่มีอิทธิพลต่อผลการ ปฏิบัติงานของพนักงาน อุตสาหกรรมผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ในนิคมอุตสาหกรรม ในภาคตะวันออก พรทิพย์ พรอินทร์ อำนาจ อีระวนิช	138
O:MC06 การศึกษาความเต็มใจของประสบการณ์นักท่องเที่ยวในการท่องเที่ยวเชิงชาติพันธุ์ กรณีศึกษา บ้านหล่อชา ตำบลป่าตึง อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย สุวราภรณ์ น้อยน้ำคำ ศิริเพ็ญ ดาบเพชร และเกษวดี พุทธภูมิพิทักษ์	140
O:MC07 ความสัมพันธ์ระหว่างลักษณะเด่นของบุคลิกภาพ ความฉลาดทางวัฒนธรรม และความพึงพอใจในงาน ที่มีต่อผลการปฏิบัติงานของมัคคุเทศก์บริษัทนำเที่ยว ในประเทศไทย ชัยญ์ธนันท์ วิชัยสินธุ์ อำนาจ อีระวนิช	142
O:MC08 ความสัมพันธ์ระหว่างการทำงานเป็นทีม ความพึงพอใจในงาน และความผูกพันต่อการที่มื่อผล การปฏิบัติงานของพนักงานระดับปฏิบัติการของอุตสาหกรรมต่อเรือและซ่อมเรือ ในจังหวัดสมุทรปราการ รัชเมธี รัชวัฒนกุล อำนาจ อีระวนิช	143
O:MC09 องค์ประกอบการท่องเที่ยวที่มีต่อการได้เปรียบทางการแข่งขันของแหล่งท่องเที่ยวฟาร์ม: การ ประยุกต์ใช้การวิเคราะห์ความสำคัญและประสิทธิภาพ	145

ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์

Problems in Using English for Tour Guide of Tourist Officers in Phetchabun

วันวิสาข์ หมื่นจง

Wanwisa Meunchong

สังกัด สาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเพชรบูรณ์

Corresponding author. E-mail: wanwisa_19@hotmail.com

บทคัดย่อ

การศึกษาวิจัยครั้งนี้ เพื่อศึกษาปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์ กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้ ได้แก่ ผู้ให้บริการด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์ จำนวน 50 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แบบสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์ ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติค่าร้อยละ (Percentage) ค่าเฉลี่ย ($\bar{x}$) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน S.D.

ผลการวิจัยพบว่า

ผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวส่วนใหญ่ทำงานในตำแหน่งที่รับผิดชอบ 1-5 ปี และจบการศึกษาระดับต่ำกว่าปริญญาตรี (คิดเป็นร้อยละ 48.00) ให้ข้อมูลนักท่องเที่ยวในแต่ละวันมากกว่า 10 ราย (คิดเป็นร้อยละ 60.00) และส่วนใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษในการให้ข้อมูลแก่นักท่องเที่ยว (คิดเป็นร้อยละ 82.00) และข้อมูลที่ให้นักท่องเที่ยว ได้แก่ การให้ความรู้แหล่งท่องเที่ยวที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์ (คิดเป็นร้อยละ 50.00) รองลงมาคือ การกล่าวต้อนรับนักท่องเที่ยว แนะนำตัวเอง และทีมงาน (คิดเป็นร้อยละ 46.00) และการชี้แจงโปรแกรม การท่องเที่ยว ตลอดจนแนะนำการปฏิบัติตน ตามจุดต่างๆ (คิดเป็นร้อยละ 30.00) แต่ทั้งนี้ผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์ก็ยังมีทักษะการใช้ภาษาอังกฤษอยู่ในระดับที่อ่อน (คิดเป็นร้อยละ 36.00) และส่วนใหญ่ เห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษ (คิดเป็นร้อยละ 98.00) ส่วนข้อคิดเห็นในเรื่องของปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ พบว่า ส่วนใหญ่มีระดับของปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ เพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ในภาพรวมอยู่ในระดับ ปานกลาง ($\bar{x}=3.34$) ยกเว้นปัญหา ในการใช้ภาษาอังกฤษเนื่องจาก การออกเสียงของ คำศัพท์ของผู้พูด มีระดับของปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ อยู่ในระดับ มาก

($\bar{x}=3.54$)

คำสำคัญ: ภาษาอังกฤษ มัคคุเทศก์ การท่องเที่ยว จังหวัดเพชรบูรณ์

การนำเสนอผลงานแบบบรรยาย (Oral Presentation)

กลุ่มมนุษยศาสตร์/สังคมศาสตร์ กลุ่ม 3

ห้อง : ห้องกรรณิการ์ 3

ผู้ทรงคุณวุฒิ : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สกล เกิดผล
อาจารย์ ดร.ทวีศักดิ์ ชัยยศ

เวลา	รหัส	ชื่อบทความ	มหาวิทยาลัย/ สถาบัน	ผู้นำเสนอ
13.00-13.15 น.	O:HS18	An analysis of Errors in English Writing	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ วิทยาเขตเฉลิมพระเกียรติ จังหวัดสกลนคร	Thawatchai Bunjantr
13.15-13.30 น.	O:HS19	ทัศนคติของนักศึกษาต่อการเข้าร่วมกิจกรรมนักศึกษา วิทยาลัยอาศุพนม มหาวิทยาลัยนครพนม	มหาวิทยาลัยนครพนม	นายศักดิ์ ดั่งตระกูล
13.30-13.45 น.	O:HS20	หาอย่างไรจึงจะป้องกันและแก้ไขปัญหา “นักเรียน อาชีวศึกษายกพวกตีกัน”?	มหาวิทยาลัยสวนดุสิต	นางนารัตน์ ทรงเกียรติกุล
13.45-14.00 น.	O:HS21	วิเคราะห์จำนวนคำศัพท์ภาษาอังกฤษในงานเขียนของ นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ ชั้นปีที่ 3 วิทยาลัยเทคนิคตาก	มหาวิทยาลัยบูรพา	นายฐานพงษ์ อ่อนนุ่ม
14.00-14.15 น.	O:HS22	ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัด เพชรบูรณ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เพชรบูรณ์	นางสาววันวิสาข์ หมั่นจง
14.15-14.30 น.	O:HS23	การศึกษาทัศนคติของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาอังกฤษที่มี ต่อความหลากหลายทางภาษา อังกฤษ อาจารย์สอน ภาษาอังกฤษที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา และอาจารย์เจ้าของ ภาษา: กรณีศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี	มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี	นายพรเทพ คัชมาดย์
14.30-14.45 น.	O:HS24	การพัฒนาทักษะการแปลคำความหมายหลายนัยจาก ภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เพชรบูรณ์	นางสาวรัชนิวรรณ ประยงค์กุล
14.45-15.00 น.	O:HS25	การใช้ภาษาอังกฤษสำหรับผู้ให้บริการธุรกิจสปาในเขต อำเภอเมืองจังหวัดเพชรบูรณ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เพชรบูรณ์	นางชุติมา อำทอง



ที่ ศธ 0538.1(8)/ว249

บัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก 65000

25 มิถุนายน 2560

เรื่อง ตอบรับผลงานวิจัยตีพิมพ์ลง Proceedings : รายงานสืบเนื่องจากการประชุม

เรียน นางสาววันวิสาข์ หมั่นจง

ตามที่ท่านได้ส่งผลงานวิจัย เรื่อง “ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการเป็นมัคคุเทศก์ ของผู้ให้บริการข้อมูลด้านการท่องเที่ยวในจังหวัดเพชรบูรณ์” รูปแบบ Oral กลุ่มมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ เพื่อตีพิมพ์เผยแพร่ผลงานวิจัยในการประชุมสัมมนาวิชาการนำเสนอผลงานวิจัยระดับชาติ เครือข่ายบัณฑิตศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏภาคเหนือ ครั้งที่ 17 “บูรณาการงานวิจัยสู่การพัฒนาท้องถิ่นที่ยั่งยืน” วันศุกร์ที่ 21 กรกฎาคม 2560 ณ ศูนย์วัฒนธรรมภาคเหนือตอนล่าง วังจันทน์ริเวอร์วิว มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม จังหวัดพิษณุโลก

ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม จึงขอแจ้งให้ท่านทราบว่าผลงานวิจัยดังกล่าว ได้ผ่านขั้นตอนการพิจารณาตามกระบวนการเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และเห็นสมควรให้ตีพิมพ์ลง Proceedings : รายงานสืบเนื่องจากการประชุม ซึ่งในขณะนี้อยู่ระหว่างดำเนินการตามขั้นตอน และสามารถดาวน์โหลดรูปเล่ม Proceedings ทางเว็บไซต์ <http://gnru2017.psru.ac.th>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอขอบคุณเป็นอย่างยิ่งที่ได้ให้ความสนใจและสนับสนุน และหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการสนับสนุนจากท่านอีกในโอกาสต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุวารีย์ วงศ์วัฒนา)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์/โทรสาร: 055-241711